



Giovanni **Merlini**
al **Consiglio**
degli Stati

L'informatore della Roccabella

Periodico d'informazione della sezione PLR di Minusio
n. 44 ottobre 2019 – Speciale elezioni federali

Periodisch erscheinende Zeitschrift der FDP-Sektion Minusio
n. 44 Oktober 2019 – Sonderausgabe eidg. Wahlen



PLR
I Liberali Radicali



Giovanni Merlini è nato il 27 maggio 1962. Avvocato e notaio, vive a Minusio ed è sposato con Manuela. Già Municipale di Minusio (1996-2000), Gran Consigliere (1995-2011) e presidente del PLRT (2000-2010), è Consigliere nazionale dal mese di marzo 2014. Per scoprire nel dettaglio l'attività parlamentare di Giovanni Merlini, è consultabile il suo profilo all'indirizzo www.parlament.ch

Giovanni Merlini wurde am 27. Mai 1962 geboren. Er ist Anwalt und Notar, lebt in Minusio und ist verheiratet mit Manuela. Merlini war Municipalrat von Minusio (1996-2000), Grossrat (1995-2011) und Präsident der Tessiner FDP (2000-2010), seit März 2014 ist er Nationalrat. Nähere Informationen über die parlamentarische Tätigkeit von Giovanni Merlini finden Sie in seinem Profil unter www.parlament.ch

Giovanni Merlini

Consigliere nazionale / Nationalrat

Care e cari concittadini,

la mia passione politica è germogliata proprio nel Comune di Minusio, dove sono stato Consigliere comunale e Municipale. L'esperienza comunale è stata poi arricchita dagli anni trascorsi sui banchi del Gran Consiglio e dalla presidenza del nostro Partito. Ho dunque conosciuto di persona i primi due livelli istituzionali del nostro Paese, prima di giungere in Consiglio nazionale, succedendo al mio amico Fulvio Pelli.

Vivo dunque la tridimensionalità del federalismo e intendo combattere per uno dei principi fondativi del nostro Stato: la sussidiarietà. Il federalismo svizzero è in salute quando le competenze non sono sbilanciate verso l'alto o il basso, bensì quando tutti i suoi livelli istituzionali sono forti e responsabilizzati. Per questo motivo mi sono da subito impegnato a combattere la tendenza alla centralizzazione dei compiti, che altrimenti svuoterebbe le autonomie cantonali e locali.

Nella legislatura che sta volgendo al termine ho voluto pormi delle priorità e combattere per un mercato del lavoro sano, per una giustizia più efficace e per una piazza finanziaria forte. Più concretamente mi sono mosso nell'ambito dell'anticiclaggio e delle cosiddette "società fantasma", affinché lo Stato abbia sufficienti risorse per combattere efficacemente le attività illegali. Mi sono prodigato a più riprese per sensibilizzare il Consiglio federale sui rapporti con la vicina Italia, soprattutto in relazione al nuovo accordo sulla fiscalità dei frontalieri e alle attività bancarie transfrontaliere. Sempre a difesa della piazza finanziaria ed economica, con i suoi molti posti di lavoro, mi sono impegnato in prima persona per l'introduzione dello strumento del trust, ho sollecitato un piano B in merito all'equivalenza borsistica, ho portato all'attenzione delle autorità federali le politiche fiscali aggressive di alcuni Stati UE e ho proposto una graduale soppressione dell'imposta di bollo. Sono anche molto sensibile alle tematiche legate al plurilinguismo così come a questioni più regionali, come la promozione dei posti di lavoro assicurati dalla navigazione sul Lago Maggiore o l'eventuale esenzione dall'obbligo della vignetta autostradale nel tratto della galleria della Mappo Morettina.

Le riunioni delle commissioni parlamentari e le sessioni delle camere federali mi hanno confermato una volta ancora l'importanza che riveste la collaborazione in politica. La complessità del sistema svizzero – grazie alla quale si giunge a soluzioni condivise e quindi durature – sta proprio nella ricerca del consenso. Non si tratta di retorica, come dimostra ad esempio la recente decisione del Consiglio nazionale – su mia proposta – di impedire che gli assicuratori possano modificare unilateralmente le condizioni contrattuali a scapito degli assicurati. Il compito della politica è risolvere problemi concreti e creare tutti i presupposti affinché la ricetta del successo elvetico non sia stravolta. Ci troviamo in un momento storico in cui occorre combattere l'eccesso di statalismo così come l'isteria isolazionista che contraddistingue sempre più i poli alla nostra sinistra e alla nostra destra.

Care e cari amici di Minusio, la campagna elettorale sta entrando nel vivo e desidero continuare a impegnarmi a fondo anche nel Consiglio degli Stati.

**Vorrei continuare a COMBATTERE,
per il Ticino e per la Svizzera.
Vi ringrazio di cuore per il vostro sostegno!**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Meine politische Leidenschaft ist hier in der Gemeinde Minusio entstanden, in der ich Stadtrat und Munizipalrat war. Die auf Gemeindeebene gesammelten Erfahrungen konnte ich ergänzen durch meine mehrjährige Tätigkeit im Grossrat sowie als Präsident unserer Partei. Auf diese Weise habe ich persönlich die ersten beiden institutionellen Ebenen unseres Landes durchlaufen, bevor ich als Nachfolger meines Freundes Fulvio Pelli in den Nationalrat einziehen durfte.

Ich lebe somit die Dreidimensionalität des Föderalismus und will für eines der Grundprinzipien unseres Staates kämpfen: die Subsidiarität. Der schweizerische Föderalismus ist gesund, solange die Kompetenzen nicht in die eine oder andere Richtung aus dem Gleichgewicht geraten und solange alle institutionellen Ebenen stark sind und Verantwortung tragen. Aus diesem Grund habe ich mich sofort dafür eingesetzt, gegen den Trend zur Zentralisierung von Aufgaben anzukämpfen, welche die kantonale und lokale Autonomie aushöhlen würde.

In der zu Ende gehenden Legislaturperiode lag meine Priorität darauf, für einen gesunden Arbeitsmarkt, eine effektivere Justiz und einen starken Finanzplatz zu kämpfen. Konkret habe ich mich im Bereich der Bekämpfung der Geldwäsche und der sogenannten „Briefkastenfirmen“ eingesetzt. Mein Ziel war es dabei sicherzustellen, dass der Staat über ausreichende Mittel verfügt, um illegale Aktivitäten wirksam zu bekämpfen. Mehrmals habe ich mich dafür engagiert, den Bundesrat für die Beziehungen zum benachbarten Italien zu sensibilisieren, insbesondere im Zusammenhang mit dem neuen Abkommen über die Besteuerung von Grenzgängern und die grenzüberschreitenden Bankgeschäfte. Zur Verteidigung des Finanz- und Wirtschaftsplatzes mit seinen zahlreichen Arbeitsplätzen habe ich einen Plan B für die Börsenäquivalenz gefordert. Ich habe die Bundesbehörden auf die aggressive Finanzpolitik einiger EU-Länder aufmerksam gemacht und eine schrittweise Abschaffung der Stempelsteuer vorgeschlagen. Darüber hinaus engagierte ich mich für Fragen im Zusammenhang mit der Mehrsprachigkeit sowie für eher regionale Themen wie die Förderung von Arbeitsplätzen, die durch die Schifffahrt auf dem Lago Maggiore gewährleistet sind, oder die mögliche Befreiung von der Vignettenpflicht im Autobahnabschnitt des Tunnels von Mappo Morettina.

Die Sitzungen der Parlamentsausschüsse und der eidgenössischen Räte haben mir einmal mehr die Bedeutung der Zusammenarbeit in der Politik bestätigt. Die Komplexität des schweizerischen Systems – dank derer wir zu gemeinsamen und damit dauerhaften Lösungen kommen – liegt eben gerade in der Suche nach einem Konsens. Dass es sich hierbei nicht um blosse Rhetorik handelt, beweist beispielsweise die jüngste – auf meinen Vorschlag hin ergangene – Entscheidung des Nationalrats, die es den Versicherern untersagt, ihre vertraglichen Vereinbarungen einseitig zum Nachteil der Versicherten zu ändern. Aufgabe der Politik ist es, konkrete Probleme zu lösen und alle Voraussetzungen dafür zu schaffen, dass das Erfolgsrezept der Schweiz nicht unterwandert wird. Wir stehen an einem historischen Punkt, an dem wir zuviel staatlichen Dirigismus genauso bekämpfen müssen wie isolationistische Hysterie, von der die Pole zu unserer Linken und Rechten immer stärker geprägt sind.

Liebe Freundinnen und Freunde in Minusio, der Wahlkampf tritt nun in die entscheidende Phase und mein Ziel ist es, mich auch weiterhin mit all meiner Kraft im Ständerat einzusetzen.

**Ich möchte weiter KÄMPFEN,
für das Tessin und für die Schweiz.
Ich danke Ihnen herzlich für Ihre Unterstützung!**

TRE GENERAZIONI CON IL METALLO
FRANSCELLA SA
METAL COSTRUZIONI
dal 1956



MINUSIO

www.franzellasa.ch

091 743 13 93



Luca Venturi

Presidente sezione PLR La Roccabella /
Sektionspräsident FDP La Roccabella

Care amiche e cari amici,

la congiunzione tecnica delle liste tra PLR e PPD è stata una scelta coraggiosa e pragmatica in un contesto politico così frammentato.

In una competizione elettorale nella quale destra (Lega-Udc) e sinistra (Ps-Verdi-Forum alternativo) hanno saggiamente deciso di unire le proprie forze, non si capisce per quale motivo i partiti di centro PLR e PPD avrebbero dovuto fare corsa da soli regalando un vantaggio competitivo agli avversari. Sarebbe come cominciare una maratona con la zavorra degli scarponi ai piedi. Lo scopo di questa congiunzione tecnica (che non è un fidanzamento e neppure un matrimonio!) è quello di continuare a recitare un ruolo da protagonisti nel prossimo quadriennio a Berna mantenendo 4 seggi al Nazionale (e puntando al quinto!) e al contempo fortificando i due seggi per gli Stati per il quale è in corsa il nostro Giovanni Merlini. Si tratta quindi una scelta tattica per affrontare debitamente attrezzati un quadriennio cruciale per il futuro del nostro Paese dove sarà indispensabile un centro forte e coeso capace non farsi scalfire dalle logiche del "no deal" e dagli slogan populisti di facile presa sull'elettore, ma poi di difficile attuazione.

Vi invito a sostenere Giovanni Merlini agli Stati e i candidati PLR al Nazionale.

Liebe Freundinnen und Freunde, die technische Verbindung der Listen von FDP und CVP war in einem derart stark zersplitterten politischen Umfeld eine mutige und pragmatische Entscheidung. Warum sollten in einem Wahlkampf, in dem sich die Rechte (Lega-SVP) und die Linke (SP-Grüne-Forum Alternativo) klugerweise entschieden haben, ihre Kräfte zu bündeln, die Parteien der Mitte, FDP und CVP, alleine ins Rennen gehen, und so den Gegnern einen Wettbewerbsvorteil verschaffen? Das wäre so, als würde man mit Bergstiefeln an den Füßen zu einem Marathonlauf antreten. Zweck dieser technischen Verbindung (bei der es sich nicht um eine Verlobung oder gar Ehe handelt!) ist es, auch in den nächsten vier Jahren in Bern eine führende Rolle zu spielen, indem wir unsere 4 Sitze im Nationalrat behalten (und den fünften anstreben!) und gleichzeitig die beiden Sitze im Ständerat stärken, für den unser Giovanni Merlini ins Rennen geht. Es handelt sich daher um eine taktische Entscheidung, die darauf abzielt, mit der richtigen Mannschaft eine vierjährige Legislaturperiode anzugehen, die für die Zukunft unseres Landes entscheidend sein wird. Unverzichtbar ist dabei eine starke, zusammenhaltende Mitte, die sich nicht beeinträchtigen lässt von "no deal"-Rufen und populistische Slogans, mit denen leicht auf Stimmenfang zu gehen ist, die aber dann schwer umzusetzen sind. **Ich lade Sie ein, Giovanni Merlini für den Ständerat und die FDP-Kandidaten für den Nationalrat zu unterstützen.**



Felice Dafond

Sindaco di Minusio /
Bürgermeister von Minusio

Cari Concittadini e concittadine!

Spetta a voi scegliere i candidati che ci rappresenteranno a Berna. Il Partito liberale radicale Ticinese ha sempre sostenuto uno spirito critico, alieno da dogmatismi, responsabile e solidale, che ha fiducia nel modello svizzero e nelle nostre capacità. Servire la comunità significa mettersi a disposizione per rappresentarci a Berna, Bellinzona e a Minusio, e spetta a noi scegliere i nostri eletti. La Svizzera dovrà affrontare e risolvere importanti temi ed è quindi più che necessario eleggere persone preparate, serie, competenti, e con visioni politiche che ci rappresenteranno in queste scelte. Il nostro Paese sarà chiamato ad investire nel progresso, nella conoscenza, nelle competenze e nella valorizzazione dei suoi cittadini, del suo territorio e delle sue risorse. La concertazione diventa quindi necessità imprescindibile. Anche grazie al coinvolgimento di rappresentanti delle altre forze politiche si potranno così realizzare progetti ambiziosi, che permetteranno alla Svizzera, al Cantone Ticino e a Minusio di ulteriormente migliorare nella qualità di vita, di dare nuovi impulsi alla nostra economia, di accrescere il numero di posti di lavoro e di garantire la migliore coesione e solidarietà sociale nel rispetto della nostra gente e del nostro territorio. **Vi ringrazio pertanto per un convinto sostegno al candidato agli Stati della nostra Sezione Giovanni Merlini e ai candidati PLR al Consiglio nazionale.**

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen! Es liegt an Ihnen, die Kandidaten zu wählen, die uns in Bern vertreten werden. Die Freisinnig-Demokratische Partei Tessin hat stets einen kritischen Geist bewahrt, dem Dogmatismus fremd ist, der verantwortungsbewusst und solidarisch ist und der Vertrauen in das Schweizer Modell und in unsere Fähigkeiten hat. Der Gemeinschaft zu dienen bedeutet, sich dafür zur Verfügung zu stellen, uns in Bern, Bellinzona und Minusio zu vertreten, und es liegt an uns, unsere Kandidaten zu wählen. Die Schweiz wird sich mit wichtigen Fragen auseinandersetzen und diese lösen müssen. Deshalb ist es umso wichtiger, geeignete, seriöse und kompetente Menschen mit politischen Visionen zu wählen, die uns bei diesen Entscheidungen vertreten sollen. Unser Land wird aufgerufen sein, in Fortschritt, Wissen, Fähigkeiten und die Wertschätzung seiner Bürger, seines Territoriums und seiner Ressourcen zu investieren. Die Verbindung wird daher zu einer unvermeidlichen Notwendigkeit. Auch dank der Einbeziehung von Vertretern anderer politischer Kräfte wird es möglich sein, ehrgeizige Projekte umzusetzen, die es der Schweiz, dem Kanton Tessin und Minusio ermöglichen, die Lebensqualität weiter zu steigern, unserer Wirtschaft neue Impulse zu verleihen, die Zahl der Arbeitsplätze zu erhöhen sowie bestmöglich sozialen Zusammenhalt und grösstmögliche Solidarität zum Wohle unserer Bevölkerung und unseres Territoriums zu gewährleisten. **Ich danken Ihnen daher für Ihre überzeugte Unterstützung für den Kandidaten unserer Sektion für den Ständerat, Giovanni Merlini, und für die FDP-Kandidaten für den Nationalrat.**



rosi
SALONE TOTAL LOOK DONNA UOMO

ristorante l'approdo

Via San Gottardo 192 Minusio
091 225 81 18 - www.laprodo.ch - info@laprodo.ch



CENTRO BORENCO - 6648 MINUSIO - TEL. 091 744 65 38

MCM mondada costruzioni metalliche
www.mcmmondada.ch

Me Gi

Fondazione Museo Mecri

EcoControl SA
Consulenze ambientali e naturalistiche
Ingegneria forestale
Fisica ed energetica della costruzione
www.ecocontrol.ch

FRANCESCA MERLINI

ARCHITETTO

studio@francescamerlini.ch
+41 79 832 07 63

**PIASTRELLE
CERAMA**
SALA ESPOSIZIONE - VENDITA - POSA
6616 LOSONE zona industriale Tel. 091 791 88 23
www.ceramapiastrelle.ch

?

...problemi di computer

Lozio Christian
Lic.S.C.econ. USI
Certified Advanced Computer Science
info@lozio.net
079 337 38 34

lozio.net

dal 1972
DECO
COPPOLINO SA
45 anni
Servizio riparazioni

- Impianti sanitari
- Riscaldamenti centrali
- Energie alternative
- Impianti solari
- Piscine
- Trattamento delle acque

6648 Minusio,
Vicolo della Pergola, 3
Uff. 091 743 89 83
Fax 091 743 89 88
info@decocoppolino.ch
www.decocoppolino.ch



RALLY GARAGE E CARROZZERIA SA
CARXPERT
WPS Iberia Autos.

carrozzeria remorino sa

via Remorino 20 CH-6648 Minusio	Tel. garage 091 743 33 06
www.rally-remorino.ch	Tel. carrozzeria 091 743 46 46
info@rally-remorino.ch	Fax 091 743 91 48
	Natel 079 306 63 44



Un lavoro sicuro: più formazione.

Lista 9 - facciamolo.ch



Programma di Legislatura 2019–2023

Il contesto di prosperità, libertà e sicurezza che caratterizza il nostro Paese oggi è in pericolo. Da una parte c'è la sinistra statalista, che vuole sempre spendere più di quanto guadagniamo e regolare ogni aspetto della vita, come se fossimo tutti persone irresponsabili da tutelare. Dall'altra c'è una destra isolazionista che mette in pericolo l'economia demonizzando i rapporti con l'UE, i cui paesi membri sono da sempre i nostri più importanti partner commerciali. La prosperità e la pace di cui godiamo è il risultato di oltre un secolo di politica liberale radicale equilibrata: il PLR continua a battersi per la prosperità, per la qualità di vita e per uno Stato al servizio dei liberi cittadini. I nostri valori non cambiano: ci battiamo per la libertà, la coesione, il progresso e perché ognuno assuma la propria responsabilità quale attore consapevole della nostra società.

A livello svizzero

- la Svizzera vuole un'economia forte
- la Svizzera vuole assicurazioni sociali sicure
- la Svizzera vuole gli accordi bilaterali
- la Svizzera vuole un ambiente sano
- la Svizzera vuole la digitalizzazione

A livello ticinese

- Il terzo polo federale di ricerca: in Ticino
- UE: No all'adesione, Sì alla collaborazione
- Via i camion: AlpTransit fino a Chiasso
- In pensione tra i 62 e i 70 anni: decidi tu
- Un lavoro sicuro: più formazione

DE GIORGI&PARTNERS
INGEGNERI CONSULENTI SA

ETHZ-SIA-OTIA

via Sarah Morley 6
CH-6600 Muralto

T +41 91 796 37 00
info@degiorgi.ch



ZURICH®

ZURICH, Agenzia Generale Renzo Piezzi
Palazzo La Posta, 6600 Locarno
Telefono: 091 759 73 73
renzo.piezzi@zurich.ch

Desideri aderire al PLR di Minusio? Diventa anche tu un membro attivo!

Dal 1876 siamo attivi con successo nella politica comunale, cantonale e nazionale. Puoi aiutarci in diversi modi:

- candidandoti per il Consiglio comunale alle prossime elezioni di aprile 2020
- mettendo a disposizione il tuo tempo nell'organizzazione di eventi (supporto tecnico, buvette, ecc.)
- occupandoti del nostro sito web
- partecipando sui social media (condivisione e partecipazione alle discussioni, ecc.)

Il tuo contributo è fondamentale. Inviaci i tuoi dati ed entra a far parte della nostra squadra!

Contatti Kontakte

Partito Liberale Radicale Ticinese

Sezione La Roccabella

6648 Minusio

www.plr-minusio.ch

plrminusio@gmail.com

fb.com/plrminusio

Presidente / Präsident:

Luca Venturi

Vicepresidente e segretaria /

Vizepräsident und Sekretär:

Giorgia Mondada

Cassiere / Kassier:

Reto Morgantini

Membri / Mitglieder:

Felice Dafond, Sergio Vela,

Alessandro Speziali,

Renato Mondada, Marion Eimann



Costruire il nostro futuro –
in Ticino e nel mondo.

Il nostro team è presente a livello locale e regionale
sia per i grandi che per i piccoli progetti.

Lugano Zürich Lausanne Chur Sion Milano Paris Innsbruck

 **OPINI**
BUILDING OUR FUTURE